

Ysgol Gymunedol Peniel
Peniel
Caerfyrddin
SA32 7AB



Peniel Community School
Peniel
Carmarthen
SA32 7AB

Rhif Ffon: 01267 234296
Ebst: admin@peniel.ysgolccc.cymru

Tel No: 01267 234296
Email: admin@peniel.ysgolccc.cymru

Pennaeth/Headteacher
Miss E H Powell

02/09/20

Croeso anferthol nôl i bawb.
A huge warm Welcome back.

LLYTHYRON / LETTERS

Gan amlaf, ceisiwn ein gorau i ddanfôn llythyron a gwybodaeth allan ar brynhawn Gwener, felly cofiwch wirio eich e-byst (**Blwch mewnbwn a blwch sothach**)! Serch hyn, caiff ambell i lythyr ei rannu yn ystod yr wythnos. Cofiwch, ac eithrio ffurflenni caniatâd triplau, caiff pob llythyr ei gyhoeddi ar wefan yr ysgol yn ogystal.

Normally, we try our utmost to send all correspondence out on Fridays. Therefore, please check your emails (**Inbox and junk mail**)! However, occasionally there are instances where letters need to be distributed sooner during the week. Remember, apart from consent slips, all letters are published on our website.

CLYBIAU / CLUBS

Oherwydd Covid-19 ni fyddwn yn rhedeg clybiau'r tymor yma. Byddwn yn adolygu'r sefyllfa yn y flwyddi newydd.

Due to Covid-19 we will not be running clubs after school. We will be reassessing the situation in the new year.

GWERSI ADDYSG GORFFOROL / PHYSICAL EDUCATION LESSONS

LLUN / MON	MAWRTH / TUES	MERCHER / WED	IAU / THURS	GWENER / FRI
Blwyddyn 1 a 2 Years 1 and 2	Derbyn Reception	Blwyddyn 3 a 4 Years 3 and 4	Blwyddyn 5 a 6 Years 5 and 6	Derbyn Reception Blwyddyn 1 a 2 Years 1 and 2

COFIWCH FOD ANGEN DOD Â DILLAD ADDAS AR Y DIWRNODAU HYN - crysau-t plaen a siorts neu leggings / trowsus chwaraeon.

THE CHILDREN REQUIRE TO BRING APPROPRIATE CLOTHING FOR THESE SESSIONS - plain t-shirt and shorts or legging / joggers

GWISG YSGOL / SCHOOL UNIFORM

Apeliwn arnoch i wneud yn siŵr fod ENW EICH PLENTYN ar bob dilledyn o'i eiddo er mwyn hwylustod pan fo pethau yn mynd ar goll.

Trowser du neu lwyd neu sgert ddu neu lwyd i ferched os dymunant. Nid yw gwisgo jîns na leggings yn dderbyniol.

Please make sure that your CHILD'S NAME is written clearly on each item of clothing for convenience when items are misplaced or lost.

Black or grey trousers or a grey or black skirt for girls if they wished. Jeans or leggings are not acceptable.

Moddion yn yr Ysgol / MEDICINE

Mae aelodau staff wedi cytuno'n wirfoddol i **weinyddu moddion sydd ar bresgripsiwn meddyg**. Mae'n rhaid i chi rieni/gofalwyr ddod â'r moddion presgripsiwn i'r ysgol a'i drosglwyddo yn ddiogel a chwblhau ffurflen "Caniatâd Gweinyddu Moddion". Ni allwn weinyddu unrhyw feddyginiaeth heb y ffurflen. **Mae copi o'r ffurflen ar gael ar wefan yr ysgol.**



Staff have voluntarily agreed to administer medicines prescribed by a doctor. Parents/Guardians must bring the prescribed medicine to the school and transfer it safely and complete a "Medication Administration Permission" form. We cannot administer any medication without the form. **A copy of the form is available on the school website.**

PRYDAU YSGOL AM DDIM / FREE SCHOOL MEALS

Os ydych yn meddwl eich bod yn haeddiannol o gael prydau ysgol am ddim i'ch plant, yna mae ffurflenni cais ar gael ar wefan y Sir neu cysylltwch â'r ysgol.

If a family believes that they may be eligible for free school meals, then please visit Carmarthenshire County Council's website for further information or contact the school.

ARIAN / MONEY

Carwn eich atgoffa os oes gennych unrhyw arian i ddod i'r ysgol i'w rhoi mewn amlenni. Bydd angen amlen ar gyfer pob taliad ar wahân. Cofiwch ysgrifennu enw eich plentyn, pwrpas y taliad a'r cyfanswm ar flaen yr amlen. Diolch am eich cydweithrediad.

I would like to remind you, if you have any money to bring into school to place the money in an envelope. You will need a separate envelope for each payment. Would you be as kind as to write your child's name, purpose of payment and the total clearly on the envelope. Thank you for your co-operation.

CINIO / LUNCH

Dim ond neges i'ch atgoffa na fydd cinio poeth ysgol yn cael ei ddarparu tan y 14eg o Fedi. Mae'r Sir wedi ein hysbysu fod pris arian cinio yn codi o £2.50 i £2.55 y dydd y tymor hwn. Cofiwch ddefnyddio Parent Pay i dalu am eich cinio.

Quick note to remind you that no school lunches will be provided until September 14th. The cost of lunch has also risen from £2.50 to £2.55 per day. Please use parent pay to pay for your child's lunch.

SIOP FFRWYTHAU / FRUIT SHOP

Ni fydd siop ffrwythau'n cael ei gynnal y tymor yma. Byddwn yn ail edrych ar y sefyllfa yn y flwyddyn newydd. Mae croeso i'ch plentyn ddod â ffrwyth ei hun i'r ysgol.

Fruit shop will not be running this term. We will reassess the situation in the new year. Your child is welcome to bring his/her own fruit to school.

GWEFAN YR YSGOL / SCHOOL WEBSITE

Cofiwch gadw llygaid ar wefan yr ysgol am y digwyddiadau diweddaraf:- www.peniel.amdro.org.uk

Please remember to keep an eye on our school website for all the latest events:- www.peniel.amdro.org.uk

OUR SCHOOL APP

Cofiwch lawr lwytho AP yr ysgol i'ch ffôn symudol/tabled - er mwyn cael yr holl ddyddiadau, digwyddiadau a newyddion diweddaraf. Unrhyw broblemau cysylltwch â'r Ysgol.



Could you please download the school APP to your mobile phone/tablet - where all the latest dates, events and news are published. Any problems, please contact the school.

LLAIS Y PLANT

Bydd Llais y Plant yn cael ei gyhoeddi'n electronig ar wefan yr ysgol yn unig eleni.

Llais y Plant will be published electronically on the school website this year. We will not be providing hard copies.

TESTUN TRAFOD WYTHNOSOL / WEEKLY TALK TOPIC

Byddwn yn parhau i osod testun i'r holl Ysgol drafod gyda'i gilydd ac i chi drafod gyda'ch plentyn adref. Rydym yn gobeithio bydd hyn yn eich ysgogi i drafod testun ysgafn am 10 munud yr wythnos gyda'ch plentyn e.e. amser te, yn y car ac i'w cael nhw i roi rhesymau dros eu dewis neu eu barn am ryw destun. Bydd y testun trafod yn cael ei gyhoeddi ar wefan yr ysgol yn wythnosol. Diolch am eich cefnogaeth a phob hwyl gyda'r trafod!

We will continue to set talk topics for the whole school to discuss together and for you to discuss with your child at home. We are hoping that this will motivate you to discuss a light topic for 10 minutes a week with your child e.g. during tea time, whilst sitting in the car and to get them to give reasons and to justify their views on the topic/subject. The Talk Topics will be posted weekly on the school's website.

CLWB GOFAL AR ÔL YSGOL / AFTERSCHOOL CLUB

Braf yw cyhoeddi fod gennym glwb gofal ar ôl ysgol newydd - Clwb Yr Enfys. Dyma glwb newydd dan arweiniad Miss Carys Bowen. Rydym yn dymuno'n dda i Miss Bowen wrth iddi ddechrau ei menter newydd.

Gweler llythyr atodedig ynglŷn â manylion cofrestru lle yn y clwb.

RHIF FFON ARCHEBU LLE: 07538634230

It is with great pleasure that I'm able to announce that we have a new after school club - 'Clwb yr Enfys', under the leadership of Miss Carys Bowen. We wish Miss Bowen all the best as she starts her new business.

Please see attached letter regarding registering a place in club.




CONTACT NUMBER TO BOOK A PLACE: 07538634230

LLWYDDO GYDA'N GILYDD

SUCCESSING TOGETHER



	Dydd Llun / Monday	Dydd Mawrth / Tuesday	Dydd Mercher / Wednesday	Dydd Iau / Thursday	Dydd Gwener / Friday
	1	2	3	4	5
W 1	HMS INSET	STAFF YN UNIG STAFF ONLY	STAFF YN UNIG STAFF ONLY	Blynyddoedd Derbyn, 2, 4 a 6 Years Reception, 2, 4 and 6	Blynyddoedd Derbyn Cynnar, 1, 3 a 5 Years Early Reception, 1, 3 and 5
	7	8	9	10	11
W 2					
	14	15	16	17	18

W 3					DIWRNOD JEANS 4 GENES DAY 
	21	22	23	24	25
W 4			Diwrnod Fitrwydd Cenedlaethol National Fitness Day		
	28	29	30	1	2
W 5					
	5	6	7	8	9
W 6					
	12	13	14	15	16
W 7				Diwrnod Shwmae Shwmae Day	
	19	20	21	22	23
w 8					HMS INSET

W - Wythnos / Week

HMS - 01/09/20 23/10/20 04/01/21 05/01/21 12/04/21 28/05/21

INSET - 01/09/20 23/10/20 04/01/21 05/01/21 12/04/21 28/05/21

Hanner Tymor - Bydd yr ysgol yn cau am 3:30yp dydd Iau 22ain o Hydref ac yn ail agor Ddydd Llun, Tachwedd 2il.

Half Term - The school will close at 3:30pm on Thursday 22nd and will re-open on Monday, November 2nd.

Diolch / Thank you,

Miss E H Powell